



Le petit Journal

Des Amis du Jumelage

De Marolles-en-Hurepoix



Les Amis du Jumelage

ÉDITORIAL DU PRÉSIDENT

Voici la neuvième édition du Petit Journal préparé par nos quatre commissions. Toutes nos activités de jumelage font l'objet d'articles, qui j'en suis sûr, vous raviront. Notre loto annuel, du 16 mars dernier, a pris un nouveau virage en instituant cette année pour la première fois la possibilité de réservations. Cette innovation imaginée par François Bouttaz a permis de fidéliser encore plus nos joueurs de loto. Comme d'habitude grâce aux efforts de tous, ce loto a été une fois de plus un très beau succès. Merci infiniment à tous les bénévoles qui ont permis de réussir cette soirée conviviale qui est essentielle pour les finances de l'association. Je veux également profiter de cet édito pour remercier très chaleureusement Daniel Robin qui a été le brillant et fidèle organisateur de notre loto pendant quatorze ans avant que François prenne sa succession.

Dans cet édito, je tiens à saluer la grande vitalité de notre association. Les années passent mais l'enthousiasme demeure. Les différentes commissions sont solides et actives. En juin 2022, nous avons célébré joyeusement le 30^{ème} anniversaire du jumelage avec Southam. Cette année 2024 a marqué tout aussi joyeusement les célébrations du 30^{ème} anniversaire des jumelages avec Coppenbrügge et avec Lakamané. Les articles qui suivent vous relatent tout cela.

En ce qui concerne notre coopération avec Lakamané, le RésEM a suspendu depuis 2022 le dernier programme triennal. Désormais, nous agissons différemment comme l'an passé à la hauteur des moyens financiers de l'association. La huitième édition de l'EM FEST en partenariat avec la médiathèque a permis de montrer notre attachement à ce jumelage avec Lakamané.

Bien à vous,

Alain Séverac
Président des Amis du Jumelage
Marolles-en-Hurepoix

SOMMAIRE

Éditorial du président

La commission Coppenbrügge :

- La chronique

La commission Southam :

- La chronique

La commission Lakamané :

- Les actions 2024 pour Lakamané
- La septième édition de l'EM FEST en deux journées

La commission loto :

- La rétro photos du loto

Le 30^{ème} anniversaire des Jumelages :

- La rétro photos du gala

Le calendrier 2024 – 2025

Pour nous joindre

Directeur de publication :

Alain Séverac

Rédacteur en chef :

Vincent Fauvell-Champion

Comité de rédaction :

Catherine Esnard, Dominique Rochard, Adrien Rodriguez, François Bouttaz et Vincent Fauvell-Champion

Diffusion par courriel :

Les Amis du Jumelage et sur le site de la mairie de Marolles-en-Hurepoix

L'assemblée générale 2023

L'assemblée générale de notre association s'est tenue dans la salle paroissiale le 1er octobre 2023. Les bilans de l'année écoulée furent évoqués. La situation financière de l'association est particulièrement saine avec des activités bien réalisées et des projets bien identifiés pour 2024.



Monsieur Georges JOUBERT, maire de Marolles-en-Hurepoix, nous a fait l'amitié de sa présence et a bien voulu prendre un instant la parole à l'invitation de notre président Alain SEVERAC.

Commission Coppentrügge



La chronique de la commission Coppentrügge du 9 au 12 mai 2024

Du 9 au 12 mai, nous avons reçu 29 de nos amis de Coppentrügge. Rassembler autant de personnes trente ans après notre jumelage officiel avec Coppentrügge mérite d'être souligné. Trente ans, c'est tout un pan de vie, des moments de joie, mais aussi de tristesse partagée avec nos amis.

Vendredi 10 mai, deux guides nous ont communiqué leur passion de la ville de Sens. Et, pour ne rien gâcher, nous avons eu droit à un magnifique soleil! Ce n'était pas gagné, étant donné le temps pluvieux des jours précédant la venue de nos amis. Nous avons ainsi pu profiter pleinement de notre visite du centre-ville historique et notre pique-nique au sein du parc du Moulin à Tan. Nos amis allemands nous ont fait l'amitié d'organiser un mini-concert en plein air. Puis certains se sont promenés dans le parc ou ont joué.









Visite de Sens et moments de convivialité

Samedi matin 11 mai, certains se sont reposés, d'autres ont visité Paris ou le château de Breteuil avant d'aborder un après-midi et une soirée consacrés aux célébrations de nos jumelages avec Lakamané et Coppenbrügge. À cette occasion, les Amis du Jumelage avaient préparé une exposition photos retraçant, pour Coppenbrügge, trente ans de rencontres, et pour Lakamané, trente ans d'une coopération intense et fructueuse. Après les discours officiels et le mini-concert surprise proposé par nos amis allemands, nous avons apprécié un bon repas. À partir du dessert, tout le monde s'est défoulé sur la piste de danse aux rythmes effrénés proposés par notre DJ. Ambiance et bonne humeur garanties.



Mini-concert Allemands et Français mélangés.

En disant au revoir à nos amis dimanche, nous nous sommes promis de nous retrouver l'année prochaine à Copenbrügge.



Photo de groupe avant le retour de nos amis à Copenbrügge

Crédits photographiques :

Michael Huisgen - Udo van der Mey - Catherine Esnard

Catherine Esnard

Commission Allemagne

Les Amis du Jumelage

Marolles-en-Hurepoix



Le petit journal des Amis du Jumelage



N° 09 / septembre 2024



Page 8/38

Commission Southam



La chronique de la commission Southam du 17 au 20 mai 2024

Cette année un petit nombre de notre association a pu se rendre chez nos amis du Jumelage de Southam. L'arrivée a été tardive due à un retard de l'avion, mais les retrouvailles ont été chaleureuses comme chaque année.



Le drapeau français flottait devant la mairie de Southam

En route le samedi matin vers Cosford, près de Birmingham, pour la visite d'un musée consacré à l'histoire de l'aviation anglaise, et plus particulièrement à la RAF (Royal Air Force).



Le musée abrite plus de 70 avions, de nombreux pays et notamment militaires dans plusieurs hangars géants. Tous ont participé à des actions pendant la 2^{ème} guerre mondiale, aux Malouines et en Afghanistan. Des avions de chasse, de transports de troupes, des bombardiers etc... Il est à noter, la présence d'un hangar spécialement dédié à l'histoire de la guerre froide depuis fin 1944 jusqu'à nos jours.



Pique-nique traditionnel, adopté par nos amis anglais, sur les immenses pelouses du site, sous un grand soleil, suivi par la visite de la roseraie

David Austin, à quelques minutes seulement du musée. Un moment de douceur, de beauté et de senteurs après la dure réalité de la guerre !



Le dîner du soir fut une surprise, une auberge espagnole, organisée chez Elaine, l'une des membres du jumelage de Southam. Soirée très enjouée et appréciée de tous.





Le dimanche, toujours sous le soleil, et au gré des envies, certains ont choisi des visites culturelles telles que Stratford-upon-Aven (Shakespeare), Blenheim (Churchill) ou découvrir les environs (Bourton-on-the Water) ou tout simplement rester tranquille au jardin après un bon déjeuner.

Déjà la fin du séjour avec le dîner au golf du Lake de Barston dans un très beau cadre. Dîner pimenté par un quiz portant sur l'histoire de l'Angleterre et de la France, la table gagnante ayant reçu en prix, une boîte de chocolats !



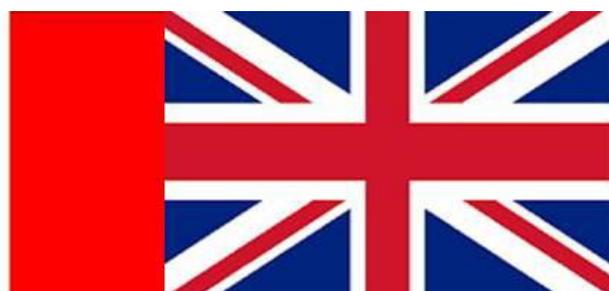
Départ pour le retour en France lundi matin. Un peu de tristesse après tant de bons moments partagés, mais heureux de savoir que nous nous retrouverons l'an prochain, à Marolles.



Crédits photos :

Claudy Maréchal - Dominique Rochard

Dominique Rochard
Commission Southam
Les Amis du Jumelage
Marolles-en-Hurepoix



Les actions en 2024 au profit des habitants de Lakamané



Les putschs au Mali en 2020 et de 2021 continuent d'avoir des effets désastreux sur le plan des relations internationales. Ce désastre touche surtout les populations pauvres de la zone sahélienne, dont Lakamané, qui souffrent encore bien plus que d'habitude. La France et l'Union Européenne, ainsi que des pays membres de l'OUA, ont depuis lors des relations très conflictuelles avec les autorités de ce pays. Concrètement pour nous en Essonne, tous les programmes de coopération décentralisée du Réseau Essonne-Mali (RésEM) ont été suspendus à l'automne 2022 à la demande de Bamako. Ce qui a signifié pour le RésEM, dont le Conseil départemental de l'Essonne est le chef de file, à la concentration de toutes nos actions sur le territoire de l'Essonne. Les actions phares du RésEM tournent autour de la culture à travers l'EM FEST. La 8^{ème} édition de l'EM FEST 2024 a été à la hauteur de cette ambition. Vous le constaterez dans les pages qui suivent. Mais, notre association Les Amis du Jumelage continue de faire preuve de solidarité avec les habitants de Lakamané. Ainsi pendant l'année 2024, la commission Lakamané a décidé une nouvelle fois de ne pas baisser les bras. Les besoins pour Lakamané restent immenses et les demandes de soutien de la part de notre ville jumelle sont restées identiques aux besoins des années passées. Nous avons décidé de continuer d'œuvrer afin d'apporter une aide financière ponctuelle pour l'achat de semences à destination des maraîchères de Lakamané et de ses villages, à l'achat de fournitures scolaires et aussi à l'achat de nourriture pour aider les populations à survivre.

L'article qui suit vous relate principalement en images les actions qui ont été menées au titre de l'année 2024 par notre commission.

L'aide financière aux 23 000 habitants de Lakamané



Grâce à nos contacts réguliers avec le Maire de Lakamané et avec ses ressortissants qui vivent en région parisienne, nous avons pu recevoir M. Kossa Sacko un des fils du griot Mamadou Sacko afin de lui remettre trois chèques. Le premier d'un montant de 2 000 € pour l'achat de semences à destination des maraîchères de Lakamané. Un second d'un montant de 1 000 € pour l'achat de fournitures scolaires pour les enfants des écoles. Un troisième chèque d'un montant de 1 500 € pour l'achat de nourriture à destination des plus démunis.

1 - L'achat des semences

Notre aide a permis aux habitants de Lakamané d'être mieux loti que la moyenne des maliens :

Achat et distribution des semences pour les périmètres maraichers.



Les semences achetées ont été distribuées aux associations des maraîchères des différents périmètres maraichers de la commune rurale.



Dans la mairie de Lakamané, préparatifs de distribution des semences



Après la distribution des semences les maraîchères posent avec M. le Maire

2 - L'achat des fournitures scolaires

Notre association a permis l'achat et la distribution de craies pour tous les élèves et les écoles fondamentales De Lakamané. Le directeur-coordonateur des écoles, Monsieur Toutou M. Coulibaly nous remercie avec à ses côtés ses professeurs et quelque unes de ses élèves.



Les cartons de craie sont disposés dans le bureau du directeur de l'école de Lakamané. Sur cette photo, il exprime avec ses professeurs membres du comité de gestion scolaire et ses élèves sa grande satisfaction.



Le directeur s'adresse aux élèves pour évoquer avec enthousiasme l'arrivage des fournitures scolaires



3 - L'achat d'alimentation

Notre aide a permis l'achat de 3.9 tonnes (39 x 100kg) de céréales stockées la banque alimentaire de Lakamané, ce qui permet aux plus démunis de pouvoir se nourrir et de faire la soudure entre la saison des pluies et la saison sèche. Le tout à un prix correct.



M. le maire de Lakamané a organisé une réunion avec les responsables des femmes et les représentants de chaque village pour donner le compte rendu des appuis apportés par les Amis du Jumelage.



L'intérieur du magasin de stockage des céréales avec le président de la banque des céréales de la commune.

Dans le texte qui suit le maire nous rappelle l'historique et l'objectif de gestion de la banque de céréales de Lakamané : « La banque de céréales de la commune a été créée en 2007, comme d'ailleurs dans toutes les autres communes du cercle de Diéma et de Nioro-du-Sahel. Cette création a été jugée nécessaire à la suite d'une mauvaise pluviométrie dans la région de Kayes. L'objectif visait à l'époque d'empêcher la

spéculation des commerçants qui achetaient les céréales auprès des cultivateurs à un prix trop bas à la fin de l'hivernage. Et, qui ensuite faisaient grimper artificiellement les prix des céréales. Fort de ce constat, l'Etat nous avait demandé de créer des banques de céréales. Dans les comités de gestion des banques de céréales on trouve systématiquement des représentants de la sous-préfecture et de la mairie. Ces représentants sont chargés de s'assurer que les prix d'achat et de vente des céréales étaient justes à la fois pour le cultivateur et la population. En période de soudure, il est important de pouvoir revendre ces mêmes céréales à la population de la commune de Lakamané à un prix acceptable, c'est à dire sans trop de bénéfices pour la banque des céréales, afin qu'il n'y ait jamais de rupture alimentaire. Il est à noter que cette année, j'ai relancé la banque de céréales de Lakamané avec un nouveau bureau dont le directeur est M.Sidy Dembélé. J'ai informé à ce sujet lors d'une réunion tous les responsables et les représentants de chaque village ». Mamadou Diallo, maire de Lakamané.

Nous vous invitons à regarder une petite vidéo qui relate cette aide, certes modeste mais fort utile.

<https://www.9lessonesahel.org/category/activites-laj/>

La commission Lakamané
Les Amis du Jumelage



Nos contacts réguliers avec les migrants

Sans nos contacts réguliers avec les ressortissants de Lakamané, qui vivent en région parisienne et qui nous servent d'intermédiaires, nous n'aurions pas pu aider financièrement la commune de Lakamané à faire tous ces achats indispensables à la vie de ses habitants.

La septième édition de l'EM FEST à Marolles-en-Hurepoix

1 - La visualisation en 360° de films grâce au VR Bus



Un moment de vision virtuelle sur 360° totalement bluffant

Le 1^{er} février 2024, la médiathèque a fait venir dans la cour de la ferme le bus de réalité virtuelle qui présentait les marionnettes traditionnelles du Mali. Ce spectacle gratuit a été vu par une dizaine d'adultes et une cinquantaine d'enfants. Les adultes comme les enfants étaient très attentifs et avides de réponses à leurs questions auprès du responsable de la présentation aussi bien sur le Mali que sur les marionnettes ou la technique de réalité virtuelle.

2 - Un court métrage sur les 30 ans de jumelage avec Lakamané

Le samedi 4 février après-midi la deuxième partie de l'EM FEST était organisée dans la salle des fêtes de la commune. De 15h00 à 16h00, la commission Lakamané proposait le visionnage d'un court métrage et une exposition photographique sur Lakamané.



Adrien Rodriguez explique à l'auditoire les actions menées par notre association pendant 30 ans

La projection d'un court métrage sur les 30 ans du jumelage « *Visite guidée de Lakamané avec son maire* » avait été réalisé par Vincent Fauvell-Champion à partir de vidéos envoyées M. Mamadou Diallo. Le public était au rendez-vous pour voir le film et visiter l'exposition photographique avant d'assister au spectacle théâtral. Le court métrage et l'exposition ont permis à chacun de comprendre ce que représente cette coopération

centralisée à travers les propos tenus par le maire de Lakamané qui commente toutes les séquences du court métrage.

3 - Une exposition sur Lakamané



L'exposition permettait aux visiteurs d'appréhender la vie des habitants de Lakamané

4 - Performance du spectacle

La médiathèque de Marolles avait convié des artistes maliens pour nous présenter un spectacle musical et poétique intitulé KOTESOPE.



Pendant une heure de spectacle le public a pu assister à une belle performance avec des acteurs musiciens et chanteurs maliens qui déclamaient des fables d'Esopé tantôt en langue bambara et tantôt en français. La magie s'est opérée. Le public a manifestement apprécié. La tradition des spectacles de l'EM FEST à Marolles permet toujours des échanges directs avec les artistes. Le public ne s'est pas fait prier pour poser des questions directement aux comédiens et aux musiciens.

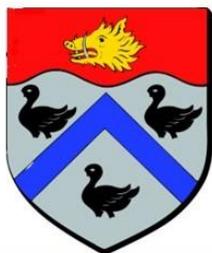


En conclusion, l'EM FEST 2024 s'est parfaitement bien déroulé à Marolles-en-Hurepoix. Tous les membres de la commission Lakamané tiennent à remercier tous les acteurs qui ont participé à cette manifestation. Le court métrage et l'exposition sur Lakamané ont démontré une nouvelle fois la réalité de notre engagement pour Lakamané depuis trois décennies.

Merci à toutes les personnes et services de la municipalité, du service culturel, de la médiathèque et aux membres de notre association, nous ne les nommeront pas, de peur d'en oublier certain, mais elles se reconnaîtront. Un grand merci aussi à tous les acteurs de cœur d'Essonne, du service culturel de Marolles-en-Hurepoix, des membres du RésEM, d'Essonne-Sahel et du département sans qui rien ne serait possible. Nous souhaitons tous, que la situation géopolitique entre le Mali et la France s'améliore, nous vous disons à l'année prochaine pour l'EM FEST 2025.

Adrien RODRIGUEZ
 Commission Lakamané
 Les Amis du Jumelage
 Marolles-en-Hurepoix





LOTO DU JUMELAGE SAM 16 MARS 2024 SD FETES INS 20H15 26 parties BUVETTE SANDWICHS GATEAUX

La rétro photographique du loto 2024

| | | |
|--|---|---|
| <p>SUPER LOTO Les Amis du Jumelage de Marolles en Hurepoix Le samedi 16 MARS 2024 à 20h15 Salle des Fêtes François Des Garets Avenue du Lieutenant Agoutin - Marolles en Hurepoix Ouverture des portes à 18h45- Caisses fermées à 20H15</p> | | |
| <p>Pensez à Réserver Vos Places (PLACES LIMITEES) Réservation sur place à la salle des fêtes le 24 février 2024, le 02 mars 2024 et le 9 mars 2024 De 9h00 à 12h00 Ou Demande de réservation par MAIL: lotojumelagemarolles@gmail.com</p> | | |
| <p>26 PARTIES + mini-bingo 1 LOT SURPRISE + 1 LOT PERDANT TV 4K LG-136cm - NINJA FOODIS Multi cooker Panier garni—Outillage-Cafetière Nespresso-ESCAPE Game 4 pers Chèques cadeaux-BONS D'ACHATS...et d'autres nombreux lots</p> | | |
| <table border="1"><tr><td>1 Carton : 5 € 5 cartons: 18 € 8 cartons: 25 € Plaque 6 Cartons : 20 € Plaque 6 Cartons + 2 cartons: 25 €</td><td>MINI-BINGO Cafetière DELONGHI à Grain mixte 1 ticket: 2 € 3 tickets: 5 € 7 tickets: 10 €</td></tr></table> <p>Sandwichs-gâteaux-boissons sur place</p> <p>Une pièce d'identité demandée pour les règlements par chèque Doc ADJ - Merci de ne pas jeter sur la voie publique</p> | | 1 Carton : 5 € 5 cartons: 18 € 8 cartons: 25 € Plaque 6 Cartons : 20 € Plaque 6 Cartons + 2 cartons: 25 € |
| 1 Carton : 5 € 5 cartons: 18 € 8 cartons: 25 € Plaque 6 Cartons : 20 € Plaque 6 Cartons + 2 cartons: 25 € | MINI-BINGO Cafetière DELONGHI à Grain mixte 1 ticket: 2 € 3 tickets: 5 € 7 tickets: 10 € | |

Notre loto annuel, ultra préparé par tous les membres de la commission loto, s'est déroulé le samedi 16 mars 2024 dans la salle des fêtes François Des Garets. Cette édition du loto a connu une affluence exceptionnelle grâce au dispositif de réservation. La jauge maximale de la salle ayant été rapidement atteinte, nous avons dû comme l'an passé refuser des joueurs.

Les pages qui suivent, vont vous faire revivre la dernière édition du loto sous la forme d'une rétro photographique.

Les choses sérieuses ont commencé le samedi matin sous le regard attentif de Daniel et de François, qui étaient très satisfait de constater

que tous les bénévoles de l'association étaient bien au rendez-vous pour préparer l'événement.



RESERVATION LOTO DES AMIS DU JUMELAGE DU 16 MARS 2024 (A renvoyer)
(PLACES LIMITEES)

Reservation au nom de M. _____ Prénom : _____
Ville : _____ CP : _____ adresse (facultatif) _____
Mail : (facultatif) _____

RESERVE _____ Places .

Verse la somme de _____ € (5 € par place réservée non remboursable) pour la réservation de la soirée loto. Cette somme servira d'acompte sur l'achat des cartons le jour du LOTO

Le présent document est obligatoire et toutes les personnes inscrites doivent être présentes pour l'entrée dans la salle. Toute personne non munie de son bulletin de réservation se verra l'entrée refusée sauf s'il reste des places disponibles.

AFIN DE FLUIDIFIER LES ENTREES, VOTRE PRESENCE EST SOUHAITEE A PARTIR DE 18h45
Fermeture des Caisses à 20h15

Si vous avez reçu ce document par mail, il doit être envoyé ou déposé avec LE REGLEMENT avant le 15 MARS 2024 à l'adresse suivante :

LES AMIS DU JUMELAGE Mairie 91360 Marolles en Hurepoix.

La réservation sera effective avec le règlement reçu par courrier ou lors de la réservation sur place aux dates suivantes : de 9h30 à 12h00 le 24 février 2024, le 2 mars 2024 et le 9 mars 2024.

RESERVATION LOTO DES AMIS DU JUMELAGE DU 16 MARS 2024 (à garder)
(PLACES LIMITEES)

Reservation au nom de M. _____ Prénom : _____
Ville : _____ CP : _____ adresse (facultatif) _____
Mail : (facultatif) _____



Le bureau des réservations du Loto en action



Le loto a fait carton plein dès le 6 mars au niveau des réservations

Comme d'habitude, nous étions suffisamment nombreux le samedi matin pour tout installer dans la joie et la bonne humeur.



Le même miracle se produit à chaque fois en moins d'une heure la salle des fêtes se métamorphose



Le temps de l'installation de la salle ne nous empêche pas de rire quelques instants avec le président



Sans oublier de prendre la pose



Nous tenons à saluer cette année nos généreux partenaires du loto 2024

Après l'installation de la salle et de tous équipements du loto, l'après-midi fut consacrée aux tâches indispensables : l'emballage et la présentation des lots, la confection des sandwiches, la mise au frais des boissons, au lancement des cafés et à la disposition des gâteaux pour le bar. Tout un savoir-faire hérité au fil des années qui caractérise le loto de notre association.



Il n'y a pas de loto réussi sans d'excellents sandwiches et de délicieux gâteaux. Merci Mesdames !



Avant l'ouverture des portes, Danielle, Jacqueline et Alain vérifiaient les lots et la machinerie



Les réservations ont permis un accueil fluide dans la salle des fêtes



Les dernières consignes avant l'ouverture des portes



Un moment de détente avec un œil sur la buvette



Les parties du loto ont commencé. Dominique est prêt à vérifier les cartons gagnants



Dominique et Udo annoncent les numéros que valide Alain



Les 26 parties et le mini bingo se sont entrecoupées de deux entractes, du tirage d'un lot surprise, d'un lot perdant, et de divers lots de consolation.



Un moment de recueillement pour prier pour le Saint Patron du loto

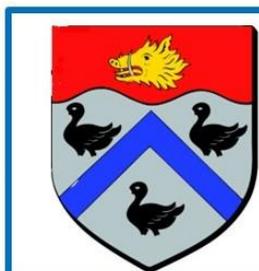
Le mot de la fin avait été trouvé l'an passé par Jacqueline COSSON : « *Tout le monde se lève pour le loto perdant* ». Cette année le loto de notre association a fait véritablement un « carton plein ». Et c'est tant mieux !

François Bouttaz

Responsable de la commission du loto

Les Amis du Jumelage

Marolles-en-Hurepoix



LOTO DU JUMELAGE SAM 16 MARS 2024
SD FETES INS 20H15 26 parties
BUVETTE SANDWICHS GATEAUX



MAROLLES



LAKAMANÉ



COPPENBRÜGGE



SOUTHAM

LES AMIS DU JUMELAGE - MAROLLES EN HUREPOIX

Le 30^{ème} anniversaire des Jumelages avec l'Allemagne et le Mali

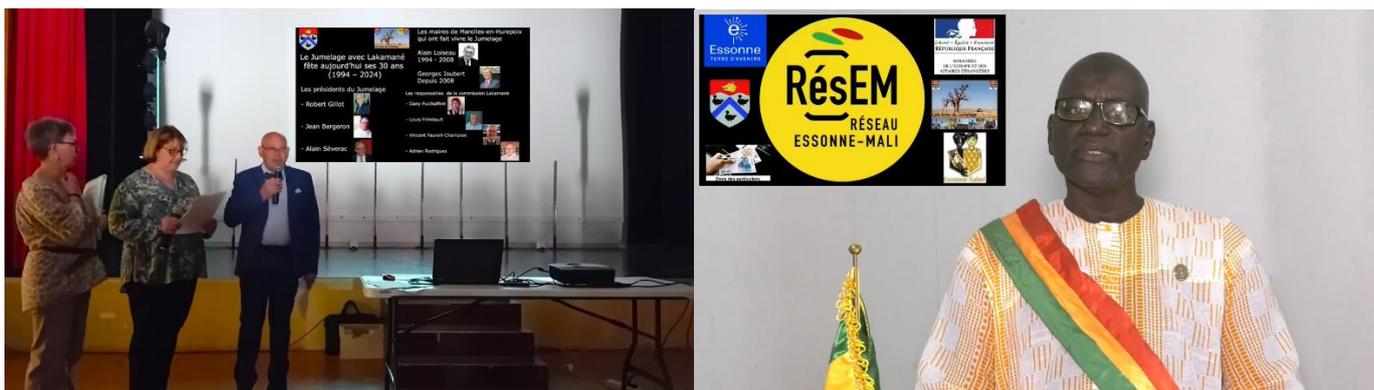
Comme lors de la célébration du 20^{ème} anniversaire des jumelages entre Lakamané et Marolles et entre Coppenbrügge et Marolles, la célébration du 30^{ème} anniversaire des deux jumelages s'est déroulée en commun dans la salle des fêtes François des Garets.

Le programme du samedi 11 mai avait été finement préparé par les deux responsables des commissions Mali et Allemagne.

Dès 16h00, c'était tout d'abord l'accueil des convives pour leur présenter les expositions photos sur les jumelages de Lakamané et de Coppenbrügge. Le président de la commission Mali avait veillé à mettre des traductions en langue allemande dans les commentaires de l'exposition sur Lakamané. Ce geste fut apprécié.



Vers 16h30 débutait la projection du court métrage sur les 30 ans du jumelage intitulé « Visite guidée de Lakamané avec son maire ». Le film fut suivi des discours officiels dont celui du maire de Lakamané en vidéo. Ces deux projections furent également appréciées par le public.



Vers 17h00 ce fut la projection du diaporama sur les 30 ans d'amitiés entre Copenbrügge et Marolles. Dans la salle les rires fusaient souvent lorsque chacun ou chacune retrouvait un visage connu ou une situation cocasse qui rappelait de bons souvenirs.



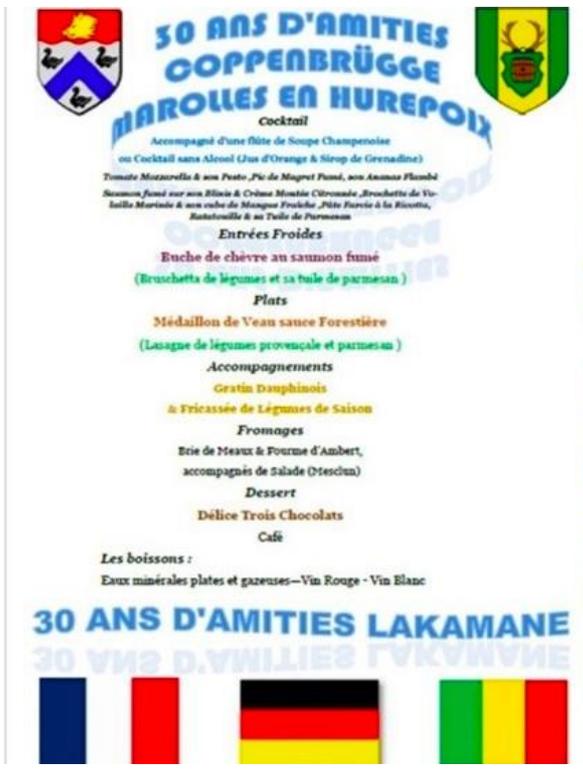
Cette projection fut suivie d'une première série de discours officiels pour les deux jumelages.



Fort heureusement à l'initiative de nos amis de Coppenbrügge, nous eûmes aussi droit à un très bel intermède musical avant la reprise des discours. Le hit de la soirée était connu de tous : *Toi et moi* 🎵.



Enfin vers 19h30 après les nombreux discours de circonstance, qu'il fallait bien entendu traduire dans les deux langues, débutait le cocktail avant de partager ensuite un délicieux dîner de gala servi à table.



Catherine avait pris soin d'offrir à tous nos amis allemands un tablier frappé du blason de la commune ainsi qu'une très belle brochure souvenir retraçant les 30 ans du jumelage avec Coppenbrügge.



Alain et Dominique avaient aussi pris soin de se déplacer de table en table. La bonne humeur était de mise.





Bien entendu, il n'existe pas un bon dîner de gala sans faire quelques pas de danse pour réchauffer les cœurs.



Il y avait véritablement une très bonne ambiance sur la piste de danse. *Cotton Eye Joe* et son refrain entraînant eut pour effet de souder rapidement tout le groupe de danseurs. Ainsi, toute la soirée, cela a jerké, twisté, rocké, mais aussi macaréné en rythme et en cadence. C'était beau à voir !



Danser fait du bien au moral dit-on ! Cela faisait donc particulièrement du bien au moral de voir danser fraternellement nos deux communautés franco-allemandes avec joie et entrain au moment où la guerre frappe aux frontières de notre Europe.

Ainsi, plus que jamais nos trois jumelages, qui sont en tous points exemplaires après trois décennies d'existence, doivent se tourner résolument et avec confiance vers l'avenir. Il s'agit de continuer d'œuvrer comme par le passé à la consolidation de cette amitié et de cette fraternité entre nos trois communes qui sont pourtant si différentes. C'est un miracle d'y être parvenu. En effet, c'est grâce à l'impulsion de notre mairie et à nous les bénévoles de notre association, qu'au fil des décennies, nous avons fait collectivement devenir une réalité une parfaite utopie de jumelage. Jumelage qui avait été voulue au lendemain de la Seconde Guerre mondiale par une cinquantaine de maires, souvent issus de la Résistance, qui avaient ainsi créé le conseil des communes d'Europe. Nous en sommes tous leurs héritiers. Cependant, dorénavant nous ne sommes en aucun cas des utopistes, mais des passeurs d'avenir.

Crédits photographiques : Vincent FAUVELL-CHMPION, Catherine ESNARD et Udo VANDERMEY



MAROLLES



LAKAMANE

LES AMIS DU JUMELAGE - MAROLLES EN HUREPOIX



COPPENBRÜGGE



SOUTHAM

Les rendez-vous annuels

Journée des associations le 10/09/2023



MAROLLES



LAKAMANE



COPPENBRÜGGE



SOUTHAM

LES AMIS DU JUMELAGE - MAROLLES EN HUREPOIX



Pendant le forum des associations, nous avons eu le plaisir de recevoir des dons et d'accueillir de nouveaux adhérents dont M. Abdalaye Coulibaly.



Le calendrier 2024 - 2025

L'assemblée générale est programmée le 6 octobre 2024



Le repas des Amis du Jumelage sera programmé en janvier ou en février 2025

EM FEST 2025 à Marolles sera programmée en janvier ou février 2025 (à confirmer)

Le loto des Amis du Jumelage la date est incertaine en raison des travaux de la salle des fêtes



La face cachée du loto

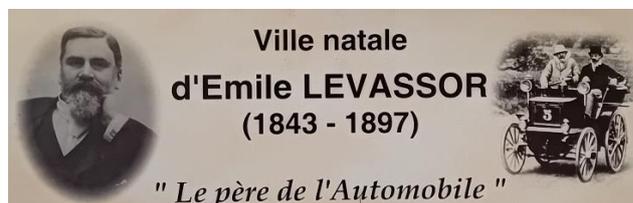
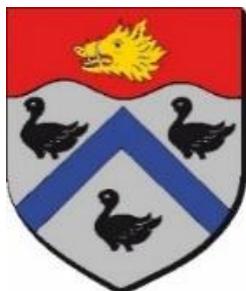
La visite de Marolles à nos amis de Copenbrügge sera programmée pendant la fête de l'ascension 2025 (date à confirmer)

La visite de nos amis de Southam à Marolles sera programmée pendant les fêtes de la Pentecôte 2025 (date à confirmer)

Pour nous joindre

Site de la Mairie de Marolles-en-Hurepoix :

<https://marolles-en-hurepoix.fr/vie-associative/amis-du-jumelage/>



Ou par lecture directe de Flash Code - QR Code



Les Amis du Jumelage

Nos trois jumelages

Southam Twinning Association with Marolles-en-Hurepoix



<http://southamtwinningassociation.btck.co.uk/>

Coppenbrügge Website



<http://www.coppenbruegge.de/>

https://www.szlz.de/startseite_artikel,-zwischen-ith-und-paris-_arid,634685.html

Lakamané



<https://fr.wikipedia.org/wiki/Lakaman%C3%A9>

<https://www.91essonesahel.org/category/activites-laj/>

<https://www.youtube.com/watch?v=cJxojSPHzhq>